

# 苏联集体农庄所有制的 产生和发展

斯道伯諾夫著

生活·讀書·新知三聯書店

# 苏联集体农庄所有制的 产生和发展

[苏]斯道伯諾夫著

徐秉讓 沈永 譯  
李延棟 金作善

生活·時空·新  三聯書店  
一九五七·北

С. И. Сдобнов  
ВОЗНИКНОВЕНИЕ И РАЗВИТИЕ  
КОЛХОЗНОЙ СОБСТВЕННОСТИ В СССР  
Госполитиздат. Москва. 1956  
根据苏联国家政治書籍出版局 1956年版譯出

苏联集体农庄所有制的产生和发展

(苏)斯道伯諾夫著

徐秉謙 沈永 譯  
李延栋 金作善

\*  
生活·讀書·新知三聯書店出版  
(北京东总布胡同 10号)  
北京市書刊出版業營業許可證出字第 56 号  
工人日报印刷厂印刷 新华书店發行

\*  
开本 787×1092 公厘  $\frac{1}{32}$  · 印張 5  $\frac{5}{8}$  · 字數 119,000  
1957年6月第1版  
1957年6月北京第1次印刷  
印數 0,001—1,800 定價 (?) 0.50 元  
統一書號 4002·109

封面設計者：馬文慶 枝對者：王定遠

# 次

緒言 .....	1
<b>第一章 群衆 政... 前集体农庄</b>	
所有制的产生和发展 .....	11
一 在無产阶级专政条件下小商品农民經濟社会主义改造的必要性和可能性 .....	11
二 列寧的农民經濟社会主义改造計劃 .....	16
三 第一批集体农庄的建立和集体农庄所有制的产生 .....	21
<b>第二章 农村中最深刻的革命和農業中</b>	
公有制的确立 .....	49
一 为農業普遍集体化創造前提 .....	49
二 小农經濟的社会主义改造和集体农庄公有制的确立 .....	61
三 集体农庄、合作社所有制的社会主义性质，它和国家所有制的异同 .....	73
<b>第三章 社会主义公有制是集体农庄</b>	
制度的經濟基础 .....	82
一 国家所有制在集体农庄制度發展中的主导作用 .....	82
二 集体农庄社会主义所有制的增长及其对于集体农庄組織上經濟上的巩固的意义 .....	107
<b>第四章 農業中生产資料公有制的优越性 .....</b>	131
一 社会生产关系是集体农庄生产不断增长的主要的和决定性的条件 .....	131

二	集体农庄生产增长和劳动生产率的提高	134
三	公有制是集体农民物质福利增长和 文化水平提高的主要来源	149
四	集体农庄的进一步在组织上经济上的巩固 和集体农庄所有制的发展	157

## 緒　　言

每种社会制度都依据一定的生产資料所有制形式，这种生产資料所有制形式是这个社会生产关系的基础。

馬克思列寧主義認為所有制是社会經濟关系，它規定历史上占有物質資料的具体形式。作为生产关系基础的一定所有制形式首先表明生产資料归誰支配——是个別人、集团、阶级的財产或是全社会的財产。誰掌握生产資料的問題是所有制关系的基本問題。生产資料所有制也决定劳动产品的分配形式。生产資料所有制的形式怎样，劳动产品所有制的形式也就怎样。

人們在社会生产中形成的一定的社会关系依生产資料所有制的形式为轉移。社会各阶级的区分首先要看它們对生产資料的关系。列寧指明，对生产資料的不同的关系是社会各阶级互相区分并决定它們在社会生产体系中的地位的主要标志。

生产資料所有制在社会發展历史上具有与社会生产性質相适应的各种形式。統治人类历史初期的最初的所有制形式是公社所有制。但在一定的历史条件下，即随着生产力的逐步發展和社会分工，財富集聚在个別人手中已成为可能，生产資料的私有制就产生了。

生产資料私有制是每个有对抗阶级的社会的基础。私有制在各种社会經濟形态中都具有自己的特点，这种特点

决定于生产資料所有者和直接生产者之間的关系的性質。奴隶主、封建主或資本家的生产資料私有制的共同点就是它的剥削性。馬克思写道：“在社会一部分人有生产資料独占权的地方，劳动者（自由的或不自由的）总是要超过他維持自己必要的劳动時間，加入超过的劳动時間，替生产資料的所有者——無論是雅典的貴族，伊特拉斯康的僧徒，羅馬的市民，諾尔曼的領主，美国的奴隶所有者，瓦拉基亚的領主，近代的地主，或是資本家——去生产生活資料。”<sup>①</sup>因而任何阶级对抗社会的私有制都給予生产資料所有者攫取他人的無酬劳动，即直接生产者的劳动的权力。

生产資料私有制在資本主义制度下得到充分而完善的表現。“现代资产阶级的私有制是建筑在阶级对抗上面，建筑在人对人的剥削上面的那种产品生产和占有方式的最后和最完备的表現。”<sup>②</sup>

資本主义發展的結果，在社会的一極积累了巨大的財富，剥削阶级的奢侈和寄生性在增长；而在另一極，对劳动者的剥削日益加剧，劳动者的失業、貧困和破产現象愈益加深。反映資本主义發展客觀過程的資本主义积累的一般規律的本質就是这样。資本主义生产的直接目的是榨取剩余价值，即利潤。資本为了这个目的可以作出任何犯罪行为。資本产生的第一步就标志着对劳动群众的前所未聞的暴力行动。資本主义私有制产生和发展的过程就是生产資料集中和財富积聚在个別人手中的过程，就是剥削工人和一切劳动者与掠夺殖民地的过程。这在现代帝国主义国家更为厉害，这时在新的社会經濟条件下，榨取最大限度利潤

---

① 馬克思：“資本論”，人民出版社版，第1卷，第265、266頁。

② 馬克思恩格斯：“共产党宣言”，人民出版社版，第61頁。

成为生产的目的。达到这个目的的手段就是猖狂地剥削資本主义国家大多数居民并使他們破产，奴役和掠夺殖民地和附屬国的人民，發动战争和使国民經濟軍事化。

建立在資本主义私有制上面的資本主义生产关系同生产力有不可調和的矛盾。被深刻的矛盾所分裂的資本主义經濟体系是历史进步的主要阻碍。增长到巨大規模的社会生产同資本主义私有制形式以及由它决定的資本主义占有制度是不相容的。

用新的社会主义关系代替过时的資本主义生产关系，是人类社会历史發展的整个客觀进程和生产关系一定要适合生产力性質的規律的要求所决定的。

苏联偉大的十月社会主义革命首次用革命方法摧毁資本主义私有制并确立公有制的統治地位。

工人阶级为消灭資产阶级私有制的斗争是革命地改造社会的基础。無产阶级不消灭資产阶级的私有制，就不能摆脱資本主义剥削的桎梏。列宁写道：“工人阶级要实现真正的解放，就必须进行为資本主义整个發展进程所准备好的社会革命，即取消生产資料的私有制，把它轉变为公有制。”<sup>①</sup>

在向社会主义过渡的一切形式中，生产資料社会主义所有制的产生和发展与社会主义經濟建設的主要的和决定性的条件是無产阶级的专政及其政治領導。

資本主义制度存在着两种生产資料私有制形式：一种是建立在剥削雇佣劳动的基础上的資本主义私有制，生产資料归資本家和地主所有；另一种是建立在自己劳动的基

<sup>①</sup> 列宁：“关于制定俄国社会民主工党綱領的材料”，載“列寧全集”，俄文版，第6卷，第12頁。

础上的小私有制，生产資料归小农和手工业者所有。马克思列宁主义指出与此相适应的两条形成社会主义公有制的不同道路。

资本主义私有制通过剥夺或逐步改造的方法轉变为社会主义的全民所有制。农民和手工业者的小私有制的问题要用另外的方法解决。这些生产者的生产資料是不能剥夺的。社会主义国家把以个人劳动为基础的农民和手工业者的小私有制改造成为社会主义的集体农庄合作社公有制，即在社会主义国家的全面帮助和物质支援下使小生产者自愿地联合成为生产合作社。

可見，共产主义第一阶段社会主义所有制两种形式的产生决定于社会的历史發展和經濟發展，它具有客觀的必要性。

苏维埃国家在它存在的最初几天就开始了为消灭生产資料的资本主义私有制并在工業和農業中創立公有制而斗争。

偉大的十月社会主义革命胜利后，苏维埃国家开始实行国有化，即用革命方法剥夺剥削阶级的财产，并把它轉变为国家所有制，即全民的财产。

苏维埃政权的法令規定了对地主資本家財产实行国有化的具体形式。苏维埃政权成立的第二天，即 1917 年 11 月 8 日，就通过了土地法令，永远廢除了土地私有权，把土地轉变为全民的国家所有。随着無产阶级土地国有化后，又实行了銀行、对外貿易、运输業、资本主义大工業的国有化。国有化企業的数目在 1918 年 8 月 31 日超过 3,000 个。<sup>①</sup>

---

① 見中央統計局編“統計年鑑”，1921 年，第 2 分册，第 252 頁。

到 1920 年初已有極大部分工業、運輸業、金融事業轉為國家財產。实行这些措施的結果是建立了生产資料的公有制——社会主义的国家所有制，即全民的财产。

苏維埃国家在国民經濟的决定性部門消灭了生产資料的资产阶级私有制，这就意味着苏維埃政权摧毁了剥削阶级的經濟势力，迄今为止他們都是倚靠它来統治劳动者的。同时这些措施也在很大程度上巩固了年青的苏維埃国家，使它掌握了国民經濟命脉，开始依据生产資料的社会主义全民所有制的巩固基础。列寧指出，無产阶级統治表示地主資本家的財产被从剥削者手中夺去，把它轉变为人民的財产，建立起無产阶级专政的經濟基础。

苏維埃政权掌握了国民經濟命脉并利用国内巨大的資源，創立了为解决無产阶级革命基本任务所必需的条件——建立社会主义經濟和奠定生产資料社会主义所有制在国民經濟一切部門的独占統治地位。

共产党确定国家工業化是創立社会主义物質生产基础的基本环节。为了建立社会主义巩固的經濟基础，保証苏联經濟独立和国防巩固，必須使我們国家工業化。社会主义工業化意味着整个社会生产在生产資料生产优先增长的条件下的巨大增长，意味着無产阶级专政的經濟和社会基础的扩大。因而我党的总路綫就在于，把农業国轉变为能够以自己力量生产国民經濟所必需的生产工具和設备的工业国。

建立社会主义的物質生产基础还要求按照社会主义原則来改造农業。从此得出結論，农業集体化是我国社会主义建設不可缺少的組成部分。只有实现国家工業化和农業集体化才能保証社会主义的胜利，并奠定生产資料公有制

在一切国民经济部門的独占統治地位。

共产党領導的苏維埃国家对国家經濟实行巨大的改造工作。苏联在短时期內建立了新的社会主义經濟，这种經濟不知生产無政府状态、危机和人民群众的失业。苏联由于实现了头两个五年計劃，就成为先进的工業强国，按工業总产量來說已占世界第二位。

社会主义的国家所有制在社会主义建設时期有很大程度的增长。这具体表現在新的工業、运输業和其他国营企業的建設，国营农業企業的建立，国民經濟中投資的增长。苏联在第一个五年計劃(1929—1932年)期間国民經濟中的国家基本建設投資額(按現在价格計算)为 580 亿卢布，在第二个五年計劃(1933—1937 年)期間为 1,325 亿卢布，在第三个五年計劃的三年半(1938—1941 年)期間为 1,310 亿卢布，在第四个五年計劃(1946—1950 年)期間为 3,110 亿卢布，在第五个五年計劃(1951—1955 年)期間为 5,940 亿卢布。战前几个五年計劃时期靠基本建設投資建成并投入生产的大工業企業近 9,000 个，1946—1955 年时期恢复和新建的国营工業企業有 8,800 多个。因而苏联国民經濟中的固定生产基金在 1940 年已增长为 1913 年的 6 倍，1955 年初已大約增长为 12 倍。1954 年我国社会总产品(按比較价格計算)比 1928 年增长 10 倍。

社会主义的国家所有制按性質說是全民所有制。列寧写道：“土地、銀行、工厂都已轉为全民財产了！”<sup>①</sup> 社会主义国家所有制的全民性表現在：全部国家財产的唯一的所有主是以社会主义国家为代表的苏維埃人民，国家为了全体

<sup>①</sup> 列寧：“怎样組織比賽？”，載“列寧文選”两卷集，第 2 卷，人民出版社 1954 年版，第 309 頁。

人民和整个社会主义社会的利益而使用国家财产。

社会主义国家所有制按自己的性质和社会本质来说是根本不同于资本主义私有制的。资本主义制度下的直接生产者——工人和生产资料分开。而社会主义社会的一切生产资料都属于劳动者自己，因而它们已不再是资本，不再是剥削人的工具。

资本主义社会的私有制不可避免地产生生产无政府状态、破坏性的经济危机、残酷的竞争、大批的失业和劳动者的贫困。列宁说过：“私有制就是掠夺，而以私有制为基础的国家就是因分赃不均而打架的强盗们的国家。”<sup>①</sup> 我国廢除了生产资料的资本主义私有制并确立了社会主义公有制，也就消灭了这些资本主义的溃疡。

社会主义所有制是苏维埃制度的不可动摇的基础。在社会主义所有制的基础上形成了新的社会主义的生产关系——摆脱了剥削的工作者的同志合作和社会主义互助的关系。与生产力性质完全适应的新的社会主义生产关系的建立，也就是新的历史上最进步的社会主义生产方式的创立。

随着社会主义所有制确立了独占的统治地位，根本地改变了苏维埃社会的阶级结构。社会主义社会既没有剥削者，也没有被剥削者。苏维埃社会由两个友好的阶级，即工人阶级和农民组成。工人阶级是苏维埃社会的主导力量，他们和全体人民一道占有已是全民财产的生产工具和生产资料。

生产资料的社会主义公有制是苏维埃社会道德政治一

<sup>①</sup> 列宁：“在莫斯科省的县、乡、村执行委员会主席会议上的演说”，载“列宁全集”，俄文版，第31卷，第300页。

致的物質基础，这种一致由于我国消灭了剥削阶级和取得社会主义胜利而成为可能。如果私有制使人們分开和分裂，使他們成为敌对的社会集团，那末公有制把人們联合和团结成统一的集体，团结人民成为新社会建設者的友好的兄弟的家庭。苏維埃人民道德政治的一致表現出在苏維埃社会中确立的人們之間新的社会主义关系。它是苏維埃社会發展的动力。全体人民一致这种現象是社会主义所特有的，这在以私有制为基础并被深刻的阶级矛盾所分裂的资本主义世界是完全不可思議的。

苏联社会主义的胜利和公有制的确立导致消灭资本主义所固有的基本矛盾，即生产的社会性和生产成果资本主义私人占有形式之間的矛盾。社会主义制度下生产的社会性为生产資料的公有制所加强。社会主义公有制的統治使得一些人占有他人劳动成果的現象不可能發生。这就是社会主义所有制和资本主义所有制之間的根本的和决定性的差异。

我国确立的社会主义制度在人类历史上第一次實現了一切社会成員必須参加劳动的平等的义务，以及一切劳动者都能得到劳动机会的平等的权利。社会主义社会人的地位不象资本主义社会那样决定于财产和出身，而是决定于他的劳动，他对劳动的态度。

我国生产資料公有制的确立和新的社会主义生产关系的建立引起社会發展的新的經濟規律的产生，例如，社会主义基本經濟規律、国民经济有計劃按比例發展規律、按劳分配規律、劳动生产率不断增长的規律，等等。

我国的生产力在摆脱了私有制的枷鎖后就以空前未有的速度發展着，因为和生产力相适应的生产关系給这种發

展以十分廣闊的範圍。這鮮明地表現在生產的高速度增長上。1955年蘇聯工業的總產量超過1913年水平26倍，生產資料生產在這時期增長到60倍，消費資料生產增長到11倍，電力生產增長到86倍，機器製造業的產品增長到160倍以上。

社會主義所有制的統治、國民經濟的有計劃領導和社會主義的勞動態度保證蘇維埃國家的工業發展速度比主要資本主義國家的工業發展速度快好幾倍。下列材料明顯地證明了這一點：蘇聯在戰前11年和戰後9年的20年內工業產品每年平均增長18%，而美國只有2.8%，英國是3.5%，法國是2.5%。社會主義社會工業產品平均增長速度比最發達的資本主義國家的增長速度快5至7倍。這就證明以生產資料公有制為基礎的社會主義經濟制度是世界上最穩固、最有生命力的制度。

整個社會主義生產順利發展的決定性條件是作為整個國民經濟和不可摧毀的國防的鞏固基礎的重工業的加速發展。只有在重工業全面增長的基礎上才能順利發展生產人民消費品的工業部門、社會主義農業和運輸業等，增加國家的公有財富，不斷提高蘇維埃人民的物質福利。

重工業的主導作用在於它創造現代生產工具機器，而社會大生產沒有機器是根本不可能的。重工業和它的心臟機器製造業是社會主義生產在高度技術基礎上不斷完善的基础，因而它的發展必須超過其他部門。

生產資料生產比消費品生產的優先增長是擴大再生產的經濟規律。共產黨依據已被認識的社會主義經濟發展的規律，按照重工業優先發展的方針指導國民經濟的發展。

生產資料的優先增長是社會主義所有制的進一步增長

和加强它在国民经济中的作用的重要条件之一。

社会主义所有制排除了生产和消费之間的矛盾，这种矛盾是以私有制为基础的社会的特征。社会主义社会需要的增长是生产發展的强大和經常起作用的刺激物。最大限度地滿足日益增长的需要的必要性推動社会主义生产向前發展，在它面前提出更新的任务和要求。

我国劳动者物質和文化福利高漲的最重要的标志是国民收入的不断增长。在社会主义經濟一切部門的强大高漲和生产資料公有制的扩大的基础上，苏联国民收入以比资本主义国家国民收入增长速度快好多倍的速度增长着。1955年苏联国民收入超过1913年水平16倍。

同时与国民收入按有利于一小撮剥削者發財致富来分配的资本主义相反，社会主义社会国民收入的分配却有利于社会主义扩大再生产和提高劳动群众的物質和文化水平。現在资本主义国家內占居民十分之九的劳动者只得到一小半的国民收入，它的極大部分却落入占居民極小部分的資本家、銀行家、地主和他們的奴僕手中。

苏联劳动者約得到四分之三的国民收入用于个人物質和文化的需要，其余部分用于扩大社会主义再生产和其他全国的和社会的需要。可見，作为千百万苏維埃人創造性劳动的結果的全部国民收入在我国是属于劳动者自己，是用来提高人民福利的。

劳动者收入在国民收入迅速增长的基础上不断上升。1940年职工工資基金是1,620亿卢布，即比1932年多4倍，而职工的年平均工資几乎增为3倍。1955年工業职工实际工資比战前的1940年增加91%。集体农民的物質福利也不断提高。

苏联劳动者物质和文化水平的不断提高也显著地表现在文化建设的迅速增长、住宅条件的改善、保健和社会保证事业的发展等等上面。苏维埃国家支付大量资金用于职工的社会保险，用作养老金、学生的奖学金等等。第五个五年计划期间国家耗费在这上面的达6,890亿卢布。

我国国民经济的主导作用属于社会主义的国家所有制，这种所有制是公有制的最高形式，因为生产资料是属于整个社会的。苏维埃国家掌握基本生产资料就能积极影响社会的经济发展。苏维埃国家拥有国民经济的基本杠杆，它作为经济和政治的力量来建立和发展社会主义的集体农庄合作社所有制。

## 第一章 群众性农業集体化前集体农庄 所有制的产生和发展

### — 在无产阶级专政条件下小商品农民经济 社会主义改造的必要性和可能性

工人阶级取得政权后，无产阶级专政的基本任务是建立以生产资料公有制为基础的社会主义经济。但是，正如列宁所指出的，为了实现这个任务，必须实行整个社会经济的改造。在农業方面就要把个体的小商品经济轉变为大的公有化经济。马克思列宁主义的经典作家科学地証明在无产阶级专政条件下农村中这种向社会主义大生产的轉变是完全可能的。

小农經濟的社會改造是我們社會主義建設的組成部分。這種改造決定於蘇維埃社會歷史發展的整個進程，決定於生產關係一定要適合生產力性質規律的要求。農業由細小的農民經濟向集體化大生產轉變的經濟必要性在於：社會主義社會的建成要求在國民經濟一切部門建立公有制，并在這個基礎上消滅一切剝削階級。

偉大的十月社會主義革命勝利以後，在原屬於地主和資本家的帶決定性的生產資料國有化的基礎上，在蘇維埃社會的經濟結構中形成了以公有制為基礎的國民經濟的社會主義成分。同時分散的農民經濟和生產資料的小私有制却繼續在農業中占優勢。在保存小商品農民經濟的條件下消滅地主和資本家並不意味著社會主義勝了資本主義。作為小商品生產的農民經濟是產生資本主義的十分廣闊和堅固的基礎。只要保存着生產資料的私有制，就存在着資本主義的經濟基礎。

小農的特點是他的兩重性。列寧寫道：“農民作為勞動者，傾向於社會主義，寧願工人專政而不願意資產階級專政。農民作為糧食出售者，傾向於資產階級，傾向於自由貿易，就是說，要退到‘慣常的’，舊有的，‘歷來的’資本主義去。”<sup>①</sup> 經營以生產資料私有制為基礎的小商品經濟的農民，從自己內部分泌出而且也不能不分泌出資本主義因素。正是在這種意義上，列寧認為個體農民是最後的資本家階級。無產階級專政條件下工人階級的社會主義傾向和個體農民的商品資本主義傾向是對立的。正因為這樣，小農經濟的社會主義改造，以及由此產生的農民生產資料的公有

---

① “列寧全集”，第29卷，人民出版社版，第351—352頁。